



大 会

Distr.
GENERALA/51/6 (Prog.20)
24 May 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十一届会议

1998-2001年中期计划草案

方案20: 人道主义援助

目 录

段 次 页 次

方案20. 人道主义援助	20.1 - 20.14	1
次级方案:		
20.1 政策和分析	20.4	2
20.2 复杂紧急情况	20.5 - 20.7	3
20.3 减轻自然灾害	20.8 - 20.10	4
20.4 救灾	20.11 - 20.12	5
20.5 人道主义紧急情况	20.13 - 20.14	6

20.1 本方案的法律根据是大会1991年12月19日第46/182号、1992年12月22日第47/168号、1993年12月14日第48/57号和1994年12月20日第49/139号决议，以及经济及社会理事会第1995/56号决议，其中确认并加强了大会和经济及社会理事会以前通过的关于协调人道主义援助的各项决定和决议，并强调秘书长在对自然灾害和人道主义紧急情况作出反应方面的领导地位。本方案由人道主义事务部负责执行。

20.2 本方案的总目标是确保国际社会对灾害和紧急情况作出及时、连贯和协调的反应；宣传旨在减少人们易受这类灾害风险的防灾、备灾和减灾措施；以及协助拟订指导人道主义方面工作的政策和从紧急救灾顺利过渡至复原和发展。

20.3 在本计划所述期间，重点将是在下述领域取得进一步进展：

- (a) 宣传备灾和预警措施，预防自然和人为灾害及人道主义紧急情况；
- (b) 经由及时同适当伙伴协商、迅速调派机构间评价特派团、制订人道主义战略、建立协调结构、在机构间分配责任、以及协助将人道主义援助运交需要者等方式，对实际发生的灾难和紧急情况作出连贯和有效的反应；
- (c) 加强支助人道主义事务部协调任务的现有机制，包括机构间常设委员会的领导作用、中央应急循环基金的管理、以及对联合呼吁程序的责任；
- (d) 执行减灾方案，包括巩固国际减少自然灾害十年取得的成就；
- (e) 同人道主义伙伴协商，拟订和精研人道主义行动在进行倡导任务时的原则和政策；
- (f) 加速并加强协调联合国排雷方案。

次级方案20.1 政策和分析

20.4 本次级方案由政策和分析司负责执行，其目标如下：

- (a) 制订联合国系统关于人道主义问题的一贯政策，并倡导人道主义准则和政策；
- (b) 促进拟订和(或)精研关于下述方面的政策：会见和保护冲突受害者；联合国

系统对国内流离失所者的责任；人道主义与维持和平行动的关系；保障人道主义工作人员和用品在冲突中的安全；从救济至重建和复原的过渡和相互联系；

(c) 扩大人道主义预警系统处理紧急危急情况的数据基，以及改善预警系统与联合国其他有关部门和机构之间的联系；

(d) 鼓励采用从评价过去的人道主义援助行动的协调工作取得的经验，加强今后的人道主义行动；

(e) 制订改善的、充分协调的联合国排雷方案，并为其提供必要的支助；制订、精研和分发供用于注意地雷教育方案的标准教材，包括维持和扩大人道主义事务部地雷数据基；鼓励和促进发展有助于排雷行动的新技术；为协助排雷自愿信托基金调动资源；倡导为有关地雷的行动提供支助，以及经由出版物、定期通讯和使人注意地雷问题的战略等方式，全面禁止生产、出口和使用地雷。

次级方案20.2 复杂紧急情况

20.5 本次级方案由复杂紧急情况司负责执行，侧重以下两个领域：紧急情况前的行动和新的复杂紧急情况。

20.6 在紧急情况前的行动期间，目的是：

(a) 扩大和改善现有的关于在联合国秘书处内与各专门机构、各非政府组织和其他人道主义伙伴交流资料的机制；

(b) 更好地利用预警资料，以及为人道主义方案作出更有系统的应急规划；

(c) 进一步发展由外来提供者提供紧急工作人员和设备的现有待命安排，以提高人道主义事务部和系统反应的能力；

(d) 利用灾害管理训练方案和复杂紧急情况训练倡议等现有办法，制订一项供全系统培训的战略和行动计划。这方面将包括制订一项供总部和外地各级复杂紧急情况协调工作人员使用的训练方案，其中强调协调技能、改善的人道主义评价技术、以及应急规划；

(e) 采用合并共同事务和联合制订待命安排的方式，增进人道主义事务部内自然灾害和复杂紧急情况工作人员之间的配合与效率。

20.7 本次级方案的目的是在遇到新的复杂紧急情况时迅速、适当地反应。这方
面包括：

(a) 继续精研现有的协商、评价需求、规划和反应机制，以便在危机仍在相当
小规模的最初阶段采取行动；

(b) 强调及早澄清协调结构；

(c) 经由与联合国各机构的共同行动和使用外来待命安排办法的方式，改善向
人道主义事务部国内协调员提供的支助(工作人员、财政、后勤)；

(d) 精研针对某一特定紧急情况的联合呼吁，以加强制订一项支持分配责任、
要求资源和过渡至重建和复原的人道主义战略；

(e) 加强使用信息技术，以取得和散发关于人道主义紧急情况的资料。

次级方案20.3 减少自然灾害

20.8 1994年5月23日至27日在日本横滨举行的减少自然灾害世界会议通过的、
并经大会1994年12月2日第49/22A号决议核可的《建立更安全的世界的横滨战略：预
防、戒备和减轻自然灾害的指导方针》和《行动计划》要求经由在地方、区域和国家
各级将防灾、备灾和减灾纳入发展规划中的方式，减少人们易受自然灾害和类似
紧急情况的风险。在联合国系统内，以及在国际社会内，这个次级方案为灾害管理与
发展合作之间建立了联系。

20.9 这个次级方案由减少灾害司负责执行，其目的是进行以下工作：

(a) 将减灾战略纳入那些遭受自然灾害和类似灾难最重大影响国家的国家发展
进程中；

(b) 在国家和区域二级，对减灾措施作出政策承诺和提供必要的技术支助；

(c) 使用国家风险评价，作为减灾战略的基础；

- (d) 社区参与规划和执行减灾措施;
- (e) 为负责的各级行政当局提供有效的预警系统,作为备灾和防灾的一个组成部分。

20.10 灾害管理训练方案在取得上述目标方面也发挥了重要的作用。根据《横滨战略》和《行动计划》,灾害管理训练方案将为减少自然灾害纳入国家发展规划进程提供一项训练和教育工具。

次级方案20.4 救灾

20.11 本次级方案的重点是协助调动并协调向遭受自然灾害或其他突发性灾害的国家提供的国际紧急救灾工作,并制订方法加强国际反应能力。在环境规划署与人道主义事务部达成一项协定之后,这一功能还涉及目前的专门公约或方案没有规定提供国际援助的环境紧急情况。

20.12 本次级方案由救灾协调处负责,其目标如下:

(a) 首要目标是加强目前调动和协调国际援助的紧急情况反应系统。这一系统目前包括与各国际伙伴、联合国灾害评价和协调方案、在救灾工作中利用军防和民防资产项目、紧急情况电讯系统和中央灾害管理能力登记处之间的常备和紧急情况安排。随着科技进步以及国家和区域应急能力加强提供的新机遇,这些反应手段也将得到加强和调整。本次级方案将继续努力制订方法,寻找资源,培训工作人员和代表,加强提供援助和接受援助国家之间的合作。

(b) 第二个目标是加强对外地工作的后勤支助,办法是协调救灾物资的储存和向灾区的紧急运送工作,促进制订和运用海关措施以便利人道主义援助物资的迅速运送,制订并运用规章制度,使得在救灾工作过程中电信设备的跨界使用不受限制。

(c) 鉴于不同区域工业发展迅速,处理技术事故和环境紧急情况将是今后救災管理工作的主要挑战。因此,第三个目标是制订环境紧急情况服务,在会员国提出请求时提供协助,以此迎接这一挑战。为此目的组建的人道主义事务部和环境规划署

的联合国反应能力将在整个计划期间得到加强。

次级方案20.5 人道主义紧急情况

20.13 必须向紧急救灾协调员和国际社会及时提供相关的可信情况,以便准确分析紧急情况,为作出有效决定提供依据,并协助制订政策和宣传人道主义事业。

20.14 信息管理和对外关系处负责的本次级方案目标如下:

(a) 首要目标是落实有效的紧急情况信息网络系统,以开展预防性活动,并作出及时、一贯和注重行动的反应。为此,将加强人道主义事务部内目前收集、分析和分发具有业务特征的紧急情况信息安排。将发展人道主义事务部紧急情况行动中心的通讯能力,以便使人道主义事务方面的伙伴在紧急情况期间能获得有关的行动资料。将特别重视在后勤、制图和找寻财政捐助者领域内引进、增补和保持专门的紧急情况数据库,以便支助决策工作。将在互联网上并通过其他适当的方法发展人道主义事务部线上方案和救济网等电子新闻库,以便让各界广泛获得紧急情况人道主义援助信息。将在人道主义事务部信息网整体范畴内鼓励发展区域和地方信息网络。

(b) 第二个目标是制订和执行信息和通讯战略,促进人道主义事务部开展的人道主义行动,并宣传具体的人道主义事业。其目的是确保各国政府、非政府组织和广大紧急情况管理界定期了解重大的人道主义问题、人道主义事务部就这些问题开展的工作、人道主义事务部为开展既定工作所需要的技术和财政情况。将开展有关关键人道主义主题的新闻工作,如地雷造成的伤害等。将特别通过精心策划的出版方案向开展人道主义工作的各界提供实质性的信息。还将建立一个照片图书馆;

(c) 第三个目标是确保最好地利用现代信息技术,并以最佳成本效益方法和最佳方式发布紧急情况信息。通过发展和管理办公室自动化手段和电信系统,将发展人道主义事务部的电子文件管理系统,包括向人道主义事务部外部伙伴打开必要的方便之门,并建立一套现代的文件资料分类和记录管理系统,以便能迅速检索关键的

人道主义资料。将特别重视制订电子信息收集和处理标准程序，在人道主义事务部总部与外地办事处之间发展建立电信联系，包括培训工作人员在复杂的紧急情况下使用实地通信设施。

- - - - -